



ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

CONSEIL DU PERSONNEL

Au cours de sa réunion du 8 janvier 1979, le Conseil du Personnel a décidé de soumettre à l'Assemblée Générale Extraordinaire du 10 janvier 1979, une proposition concernant la distribution de la somme de 1,2% sur la masse salariale, attribuée au titre d'indice des salaires pour l'année 1979.

L'Association du Personnel tient cependant à exprimer son profond mécontentement pour la non-attribution de l'indice complet qui aurait dû être de 3,3%.

Elle tient également à souligner que même si une partie de la somme est attribuée de façon différenciée aux grades 1 à 7 (inclus), cette attribution laisse ouvert le problème de l'alignement des salaires de ces grades avec ceux de la fonction publique genevoise.

COMITE EXECUTIF

Personnel Scanning_de_nuit de la Division_EP/

Ce Personnel a adressé à l'Association du Personnel une copie de la lettre qu'il a expédiée aux Directeurs Généraux concernant le type de contrats à terme qui lui est attribué, ainsi que sur son droit à postuler sur des postes de durée indéterminée.

Le Comité Exécutif interviendra pour prendre la défense de ce personnel.

STAFF COUNCIL

At its meeting on 8 January 1979, the Staff Council decided to submit to the Extraordinary General Assembly on 10 January a proposal concerning the distribution of the 1,2% of the salary mass awarded as salary indexation for 1979.

The Staff Association is however anxious to express its profound dissatisfaction at the non-award of the complete index which should have been 3,3%.

It also wishes to underline the fact that even if a part of the sum is allocated differentially to grades 1-7 inclusive, this distribution leaves open the problem of aligning these grades with those of the Geneva public services.

EXECUTIVE COMMITTEE

EP Division night_scanning_Personnel

This section of the personnel has handed to the Staff Association copy of the letter it sent to the Directors-General concerning the type of fixed-term contract which is allocated to it, and about its right to apply for posts of indefinite duration.

The Executive Committee will intervene to defend their interests.

© (•) <•>

CLUBS

GROUPE ENVIRONNEMENT

Le Groupe_Environnement_vous informe :

1. actuellement...jusqu'au 17 janvier, Bâtiment de l'Administration (Mezzanine)

Exposition de LITHOGRAPHIES créées par des artistes suisses, au bénéfice de l'initiative pour le contrôle démocratique du nucléaire.

2. Le Centre Universitaire d'étude des problèmes de l'énergie annonce :

un Cycle de Conférences avec débat à Genève - Uni II - Salle Rouiller - les lundis 15 et 29 janvier, 12 et 26 février à 20h30.

Le 15 janvier, Mr. Bernard GIOVANNINI parlera de "programme nucléaire, demande d'électricité et substitution".

Vinonmatlon complète, AUA ce ^ con^Kmcn^ ut a^ldktd hvJi Iz pannz.au du Groupe EnvAonneimnt.

CINE CLUB

Unfortunately the showing of the film "FRANKENSTEIN" announced for this evening has had to be cancelled. We do apologise for this error, especially to those who had planned to see the film this evening.

CLUB FRANÇAIS DE LECTURE

Le Club met à votre disposition :

- un stock de plus de 1.000 ouvrages de toutes sortes,
- la possibilité d'acquérir vos propres ouvrages avec un rabais de 15 à 20% chez notre libraire à Paris.

Cotisation pour l'année 1979 fixée à 30FS payable à la permanence ou sur le compte SBS 7518861 de Mr. F. REVELARD.

Permanence :

- Mardi 12h00-12h30 / 17h30-18h.
- Vendredi 12h00-12h30
(Restaurant No2 - Mezzanine)

SKI CLUB

ECOLE DE SKI

Cours_JURA_Udult9S_Gt_Enfants2

Les cours débuteront le samedi 13 janvier 1979 à la Faucille puis :

- samedi 20 janvier (La Faucille]
- dimanche 21 janvier CCrozet]
- samedi 27 janvier (La Faucille]
- samedi 3 février (La Faucille]
- samedi 10 février (La Faucille]

Cours_ALPES

- samedi 13 janvier (La Clusaz]
- samedi 20 janvier (Samoëns-Flaine)
- samedi 3 février (Avoriaz]

Quelques places sont disponibles. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire à la Permanence du Club de 15h à 17h30 (dernier délai].

Prix du transport : 15FS.

SKI DE FOND

Concours_de_Fond

Réunions hebdomadaires (pour inscriptions etc...) les jeudis à 17h30, à la Cafétéria TORTELLA depuis début janvier. Pour plus amples informations, veuillez retourner ce coupon à : P. BOSSARD - PS/Div. (Tél.3468]

Nom.PrénomDiv....Tél...,
désire obtenir des renseignements sur les concours de Fond 1978/1979.

Les cours auront lieu le samedi 13 janvier 1979 à MIJOUX via Col de la Faucille, ensuite 2kms plus loin, prendre à gauche direction St. CLAUDE.

1er Rendez-vous : Parking MIGROS - Cité Satellite
Meyrin - départ 12h30 précises.

2ème Rendez-vous: Sur place à MIJOUX 13h30.

En cas de changement pour raisons météorologiques, s'adresser à la Permanence à partir de 16h30, vendredi 12 janvier 1979.

Forfaits journaliers à prix réduits :

AVORIAZ : 16 FS
POINTE DE NYON-MORZINE : 12 FS
En vente à la permanence du Club de 15h à 18h.

CLUB DE PLONGEE

Le Club de Plongée CERN informe tous les gens intéressés par ce sport, qu'il tient une permanence tous les vendredis, de 12h30 à 13h30 au Restaurant Tortella (Mezzanine], Salle No3.

AUTOMOBILE CLUB

Cours_de_conduite_sur_glace

Si vous désirez améliorer votre conduite ainsi que la maîtrise de votre véhicule sur glace, ou dans des conditions particulièrement difficiles, vous êtes invités à nous retourner dans les plus brefs délais, le coupon ci-dessous dûment rempli.

A retourner à : AUTOMOBILE CLUB - M. GERLIER

NomPrénomDiv...

s'inscrit aux cours de conduite sur glace.

le matin / /

de préférence '1'après-midi / /

véhicule utilisé :	école	/	/
	personnel	/	/
Si véhicule personnel :			
	Traction AV	/	/
	Traction AR	/	/

Mettre un croix dans la case correspondant à votre choix.

Le cours serait organisé un jour en semaine et aurait lieu à CHATEL (Haute-Savoie].

Le prix de l'heure serait sensiblement le même que celui de l'année dernière.

COOPERATIVES

INTERFON

NOUVEAU : VITRERIE, VITRAGES ISOLANTS, MIROITERIE ENCADREMENT.

Pour tout article de ces types :
Fourniture seule ou fourniture et pose, en France et en Suisse (avec détaxe].

Nous vous proposons toute la gamme d'un grand magasin spécialisé, appuyé en partie sur sa propre usine.

En résumé, vous pouvez obtenir à un tarif très intéressant : glaces claires, verres imprimés industriels, verres imprimés décoratifs, vitrages simples de sécurité, vitrages feuilletés, tous les vitrages isolants (fabrication propre] et pour tous ceux qui veulent améliorer leur isolation sur des fenêtres existantes, les verres isolants sur profilé verglance ou le survitrage avec glace de 4 mm.

NOUVEAU : Machines à coudre ELNA, COSSON, RICAR-EXCELSIOR, ALFA, VIGORELLI,

Machines à tricoter KNITTAX. Presses ELNAPRESS. Notre fournisseur vous assure la démonstration et la formation à St.Julien pour tout achat et vous invite pour une démonstration à notre magasin de St. Genis le vendredi 26 janvier de 15 à 19h. Remise 30%,

MAGASIN - EN STOCK: Postes de radio, piles et lecteurs P0-G0 à un prix promotion.